

Examiners' Report June 2014

GCSE Arabic 5AR04 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2014

Publications Code UG038075

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2014

Introduction

The GCSE writing paper tests candidates' Arabic writing skills and encourages them to display their knowledge of the Arabic language in the two tasks that they complete.

It is designed to accommodate a wide range of student profiles.

In general, the candidates' performance was of a high standard. Most of the questions proved accessible for the majority of candidates and there was no indication that English words or phrases on the question paper posed any difficulty for candidates.

The paper consists of Section A (Short writing task) and Section B (Long writing task).

In Section A, candidates were required to write 30 - 70 words to answer one out of four questions that relate to the prescribed themes of:

1. Media, Travel and Culture
2. Sports, Leisure and Work.

The task was assessed for Content and Communication (10 marks) and Knowledge and Application of Language (10 marks). The maximum mark for this task is 20.

Section B requires candidates to produce a longer written task in Arabic (120-150 words) in response to a choice of one out of four questions that again relate to the prescribed themes of:

1. Media, Travel and Culture
2. Sports, Leisure and Work.

In this task, candidates were assessed for Content and Communication (15 marks), Knowledge and Application of Language (10 marks) and Accuracy (5 marks). The maximum mark for this task is 30.

Candidates have one hour to complete this paper and it carries a maximum of 50 marks.

Question 1 (a)

Travel has always been a very popular topic. In this year's paper, 60% of candidates answered this question. Candidates were asked to give a brief description of their ideal holiday.

The question requirements are summarised as follows:

a. A description of ideal holiday

b. Name of place or country

c. The places they would visit

d. Reason(s) for their choice(s)

The wording of the question allowed the candidates to write about their ideal holiday, whether it was in the past or in the future.

This question gave a good opportunity to the less able candidates and they produced some reasonable material here. Only the more able candidates decided to use the future tense when describing an ideal holiday that they wished to experience.

Those who had not travelled abroad were able to describe a holiday at home. Holidays are something that almost all candidates have experienced and this is a popular topic in schools. This may account for so many candidates choosing the question.

أنا أريد أن أذهب إلى مصر في الاجازة. أريد أن أذهب إلى شرم الشيخ و انظر على اسبح على الشط و ايضا أريد ان يكون صبي اصدقاء. ف ايضا أريد ان أذهب إلى المول في القاهرة. أريد ان أبيت على الملاهي و الأتية

أنا شخصياً أريد ان أمضي إلى مصر لأن مصر هي البلاد العاشقة فيه. كان حين اترت هناك و كلت اطل أيام عمرة هناك



ResultsPlus
Examiner Comments

This is a very successful response, covering almost all the points required by the question and displaying good command of Arabic language.

Candidates are not marked for accuracy in this section but, by using the future tense, this candidate produced a good piece of work.

أنا أقود أن ~~أذهب~~ أذهب إلى إسبانيا
لأن الطقس جميل جداً، ومشاهدة الطيور
لذيذة، وفي إسبانيا كثير من العرب والأماكن
الجميلة. أيضاً الآن أنا أتعلم اللغة
الفرنسية ~~الإنجليزية~~ وأريد أن أتكلم
اللغة مع الناس. أريد أن أذهب إلى



ResultsPlus

Examiner Comments

A very successful response for content and communication as well as knowledge of language. This candidate obtained full marks.



ResultsPlus

Examiner Tip

Always be aware of the presentation of your work.

ايام لتنسه

عطله
في ~~الاصيف~~ اصيف انا احب دهب
الى المغرب. انا احب صفر
الى المدين 4 مراكش. ~~لبننا~~
في مراكش كنا الجو صحرا.

في مراكش كنا مدين جميل اسم
جما الفنا. في جما الفنا
كنا الكثير هن اليكل المغربية
انا احب اليكل من المغرب. في
الحما الفنا ~~كنا~~ اليسر
العبي الرينة. و كنا المسقا
جميلة. و بعد كول هذه انا
عبي 4 كثير من عيله في المغرب. في
~~بيت~~ بيت جدا. كول صيف انا احب
صفر على بيت حرة.



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate scored 7 for Content and Communication and 5 for Knowledge and Application of Language.



ResultsPlus
Examiner Tip

This candidate could have benefited from more practice in answering exam questions.

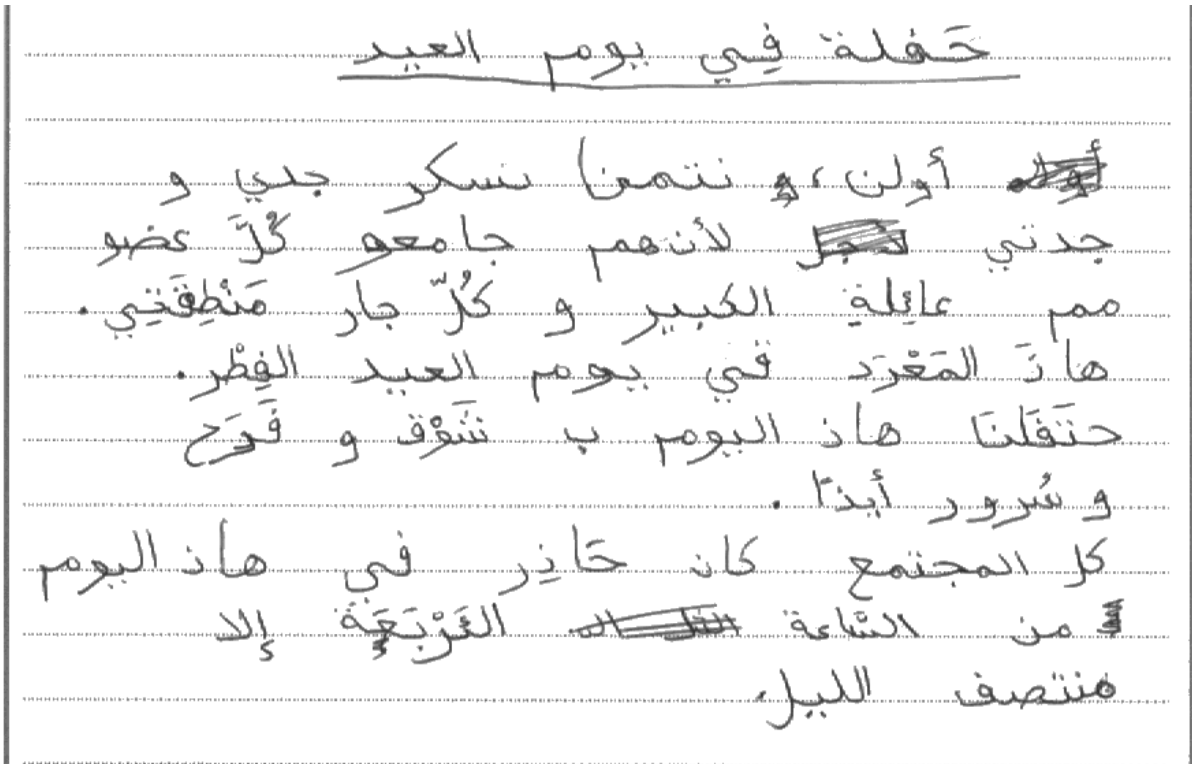
Question 1 (b)

This question was the second most popular in section A. It asked candidates to describe a party or a celebration for a relative. The points required were as follows:

- Reason for the celebration
- Where?
- Description of the celebration.
- How much they enjoyed it & why

Again, celebrations are one of the topics candidates are generally able to respond to well, as the candidates easily relate this to their own experience of unforgettable weddings or birthday celebrations. There were excellent responses from the majority of candidates and they were able to display an awareness of the vocabulary related to family celebrations. Overall, these were well written and a pleasure to read.

However, this question posed some difficulties to candidates by asking them to write a report, which is a form of writing less common in Arabic teaching. Some neglected to mention if they enjoyed the event, which affected their score.



ResultsPlus
Examiner Comments

This response was awarded 7 marks for Communication and Content and 6 marks for Knowledge and Application of Language.

الحفلة

كانت حفلة عام بتنظيمها أهل جامب عيد الميلاد. كان
صديقي محمد يقرب على السن السابعة عشر وأمه وأبوه قرروا أن
يفاجئونه بحفلة كبيرة. فقاموا بدعوة الكثير من أصدقاء محمد واستأجروا زينة للحفل
بكل الألوان والأشكال. موقع الحفلة كان بيته الجميل، ويوم الحفلة كان محمد في
الدرجة يقدم اصحاباً بعد العوام وتجمع كل أصدقائه وأهله في بيته. عندما وصل البيت
تفاجأ وفرح وكان يومه رائعاً ~~ممتعاً~~ له ضحكاته و ~~بسات~~ ~~بسات~~.
فقد استهفت بوقتي كثيراً من كل الألعاب التي استأجروها والأكل الذي أحضروا.



ResultsPlus Examiner Comments

In this question the student obtained a slightly better mark for knowledge of language than for content and communication, as some of the question requirements were missing.



ResultsPlus Examiner Tip

Ensure that you answer all aspects of the question.

في يوم السبت الماضي أنا و عائلتي احتفلنا
بزواج عمتي . هي انخطبت قبيل شهر و
كانت تريد أن تتجهز للزواج الزواج كان
في قاعة : 'Grand Occasions' في مدينة
برمنجهام . أولاً ، أنا و فواتي و عماتي و
بنات عماتي و جدتي عمكنا حفلة الحناء
في البيت . طبعاً كان الجو مدهش و جميل .
بعد تلك الحفلة ، الأسبوع القادم كان الزواج .
عزومة جدتي 200 ناس و هو كان مسقول جداً !
رقصنا و أكلنا . أعجبتني الطعام كثيراً



ResultsPlus Examiner Comments

In this response, the candidate wrote very good, relevant material and scored very well. It also displays a very good command of the language.



ResultsPlus Examiner Tip

Avoid English words. If you need to include names, translate them.

Question 1 (c)

This was the least popular question in section A. Maybe it was because candidates were expected to have enough knowledge about different ways of staying healthy, and then be able to use the right vocabulary and terminology to express their thoughts. However, most of those who chose to respond to this question were more able and confident candidates who managed to score well here. The question asked for the following:

a. At least 2 ways to stay healthy

b. Their preference

c. Why?

Encouragingly, very few wrote pre-learnt essays about healthy foods, sports and favourite games.

أنا أحب لعب كرة القدم لأنها صبي رياضة مرساة و ~~لعب~~ لبي
تفيد الصحة. أعب كرة القدم مع أصدقائي في مدرستي و أعب
كرة القدم مع أخي و أبي في العطلة النهائية الأسبوع. أنا أتعجب
الفريق الإسباني، رجال مدرب و لهم أستاذ فريق في العالم
لأنهم لهم فريق متفوق على الأخرى. لاعبي المفضل لهم
كريستيانو رونالدو لأنهم يسجلون أهداف كثيرة و أنا



ResultsPlus
Examiner Comments

This candidate scored 8 marks for both Content and Communication and Knowledge and Application of Language.

الرياضة

الرياضة لها أهمية عظيمة في حياة كل فرد، فالرياضة تقوي الجسم والعقل كما يقال "العقل السليم في الجسم السليم". يوجد العديد من ~~الأنواع~~ أنواع الرياضة منها كرة القدم، كرة السلة، السباحة، وأخرى. كل من أنواع هذه الرياضة ~~تساعد~~ تساعد الجسم في البقاء في صحة جيدة. أنا أفضل رياضة السباحة لأنها عندما ~~أشعر~~ أشعر بالراحة في أعماق البحار الأزرق.

الرياضة لها أهمية عظيمة في حياة كل فرد، فالرياضة تقوي الجسم والعقل كما يقال "العقل السليم في الجسم السليم".

يوجد العديد من أنواع الرياضة منها وأخرى، كرة القدم، كرة السلة، السباحة، وأخرى. كل من أنواع هذه الرياضة تساعد الجسم في البقاء في صحة جيدة. كما أن تناول الطعام الغني يساعد ~~على~~ صحة الفرد عدم التدخين لأنه مضر للصحة.

أنا أفضل رياضة السباحة لأن عندما أعمق في الماء أشعر بالراحة في أعماق البحار الأزرق وذلك يجعلني السعادة. كما أنها أيضاً مفيدة للصحة.



ResultsPlus Examiner Comments

This candidate shows a very good awareness of vocabulary and command of language. The essay was a pleasure to read and got full marks.

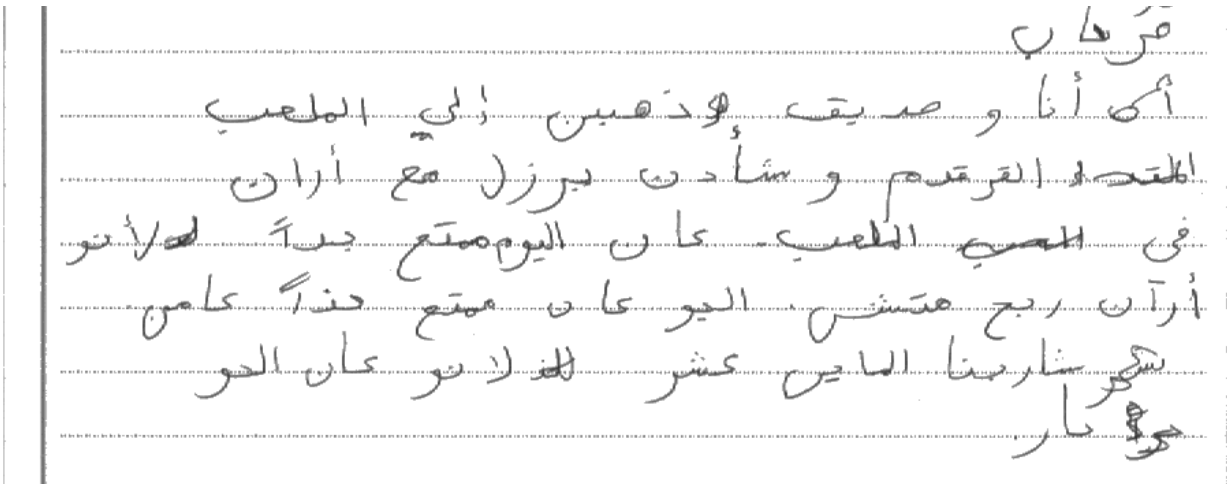
Question 1 (d)

This question was about going to a sporting event. The requirements of the question were as follows:

- Email format to a friend
- Mention someone they went with
- What they saw
- How much they enjoyed it
- Why?

Very able candidates were able to produce a good level of response, but less able candidates misunderstood the task assuming that they were supposed to write about sports in general.

There was slight confusion as to whether to describe what they saw, rather than describe the sport event, but candidates were not marked down for that.



ResultsPlus
Examiner Comments

Overall this was not a fully successful answer.
The student has managed to communicate to some degree;
however there is a failure to write the essay in good language.



ResultsPlus
Examiner Tip

Candidates should use past papers when preparing for
the exam.

انا يوسف علوان ، الرياضة موهبة جداً لصحة الانسان
لانها تنشط العضلات و تنشط القلب .

صديقي العزيز عبد الله ،
مدرّب
منذ اسبوع قد صبت مع فريق كرة
القدم الاسباني الى البرازيل للاشاهدتهم و هم يلعبون
في كأس العالم . ~~الفريق~~ الاسباني جيد جداً و وصل
الى النهائي لكن للأسف تحضر لفريق ~~الهولندي~~ الهولندي ، انا
~~صاحب~~ كنت سعيد جداً و مسرور ~~لأنني~~ احب كرة القدم
جداً و ~~احب~~ ايضاً احب كأس العالم ، انا رأيت الجميع
من الجماهير يشجعون فريقهم و انا احب هذا لان انا كنت
اشجع اسبانيا .



ResultsPlus
Examiner Comments

This response was of a high standard.

This student achieved full marks for Communication and Content and Knowledge and Application of Language.

Question 2 (a)

This question required candidates to write about a project to promote tourism in an Arabic country of their choice. The requirements were:

- Ways to promote tourism
- Which Country?
- Their chosen way
- Why?

This required extra knowledge from candidates so that they might be able to respond accurately to this question. There were some good essays by candidates who were able to describe different approaches such as the use of internet, TV, radio or the travel agents. However, a good number of candidates, due to their misunderstanding of the task, wrote about tourist attractions, and therefore were not able to score well here.

A few responses answered the question as if it were about a holiday that they had been on, and therefore did not score very well.

السلام عليكم ورحمة وبركة بلد الوعد اختار هو سوريا
بلد الذي عشته في سبع سنوات وانا لانا ~~مختار~~ استقبلت
كثيراً الممنون ان ارفع هذا البلد وسوريا هي روعي
وكل شيء القمبي واليوم في سوريا هي بلاداً جيداً وكان
الطريق اصعباً وواهباً ~~اصعباً~~ اسافر كثير الى ~~البلد~~ ~~البلد~~
الطرا هباناً واهباناً الى اماكن مختلفة بين نفس الوطن العربي
كنت اسافر على حلب - ودير الزور - ودمشق وحمص
بيبي اسافر فترة ساعات على اماكن مختلفة في سوريا
مردت روعت على الاكردن مشان على البحر ليست كانت
كثير علوة وجميلة جداً. ~~في~~ سوريا كانت اروع وطن سوفت
في هياي كنت مختلفة على عمل مديرات او بلدان ~~عمل~~
تسكن عادي والناس طيبين وللادرسة ودرسون بشكل
جيد جداً وبارطيبين يعني عمل شئ اعنيش على هذه
بلد اسمو سوريا او دول العربية كله . مرات لما
تروغ على رحلة لانهم تركبي طائرة واربعة عشره ساء
رحلة طويلة ~~بص~~ مرة تروغ على لبنان و
للغرب يعني سفر ~~كل~~ مرات العطلة ناس
بيبي وطن العربي . بيبي روع اختار الوطن عشته هو
سورية لديه أمل .



ResultsPlus

Examiner Comments

The following example missed what the question was asking them to do and wrote about tourism in their own country.

This candidate did not score well for content and communication, knowledge of language or accuracy.



ResultsPlus

Examiner Tip

Read the question before answering and ensure you know what is required.

في العطللة الصيف ~~ذهبنا~~ ^{ذهبت} الى القطر مع
ابناء عمي . ذهبنا هناك على متن طائرة .
بقينا في بيت بلقرب من الشالي . لمدة
اسبوعين .

يرقي السياحة الانترنت و ~~الانترنت~~ ^{التلفاز} و الراديو .

فقال هو الانترنت لانها الناس كثيرا يقضي
الوقت ~~على~~ على الانترنت .

في اليوم الثالث ذهبنا الى حديقة حيوان
و كان يسبح مع 4 دلفين في البر .

قمنا بزيارات عدد تغليد من المعالم السياحية
مثل الجاز المرباني العظيم .

يرقي السياحة هناك التلفاز لانها الناس ~~الانترنت~~
الشاهد تلفاز في وقت فراغي و ايضا اعلان
يساعد يرقى السياحة .

اعلان ~~يساعد~~ يساعد الناس ذهب الى مختلف
بلد .

التلفاز و الانترنت اعلان ~~تاريخي~~ تاريخي مكان
و جميلة مكان حول الدنيا .

هذا يساعد الناس سفر .

الكتاب ايضا اعلان السياحة و ~~يرقي~~ يرقى
السياحة .



ResultsPlus
Examiner Comments

This response gained 7 marks for content and communication, 4 marks for knowledge of language and 2 for accuracy.

It lost marks for writing about tourism in general and not addressing the issues that the question asked for.



ResultsPlus
Examiner Tip

Adding extra words does not always lead to a better score.

نشر السياحة في أبو ظبي

السياحة دور كبير في اقتصاد البلد وهناك العديد من الطرق ~~في~~ نشر جانب
الدورة السياحية. ~~لكن~~ ~~أكثر~~ ~~أسهل~~ ~~نشر~~ ~~فائدة~~ ~~هو~~ ~~الرائد~~ ~~لأن~~ ~~جميع~~ ~~الناس~~
~~يستعملون~~ ~~إليها~~ ~~في~~ ~~المنزل~~ ~~والسياحة~~ ~~والعمل~~ ~~والطعام~~ ~~المحلات~~ ~~لذا~~ ~~ليس~~
السبب الوحيد هناك أسباب كثيرة ~~لأن~~ ~~فائدة~~ ~~نشر~~ ~~الرائد~~ ~~مثل~~ ~~كل~~ ~~شخصي~~
يستعمل لقنوات ~~مختلفة~~ ~~وهناك~~ ~~قناة~~ ~~لأن~~ ~~شخصي~~ ~~فمن~~ ~~الأفضل~~ ~~نشر~~ ~~الإعلان~~
~~على~~ ~~قنوات~~ ~~في~~ ~~جميع~~ ~~الأصناف~~ ~~الترفيهية~~ ~~والجسدية~~ ~~والوطنية~~ ~~...~~
من الطرق الأفراد، ~~الواقع~~ ~~الإقناعية~~ ~~بين~~ ~~الشخصي~~ ~~باعتبار~~ ~~أهل~~
جور للبلد ~~مثل~~ ~~في~~ ~~أبوظبي~~ ~~مدينة~~ ~~ياس~~ ~~عالم~~ ~~فراري~~ ~~مسابقات~~ ~~الفرجة~~ ~~من~~ ~~عالم~~
ياس الهادي، ~~المركز~~ ~~التسوقية~~ ~~التنزه~~ ~~والمناطق~~ ~~السياحة~~ ~~الأفراة~~ ~~وبعد~~ ~~أقربا~~
الطور تفصيل الصفحة ونشرها عند الأصدقاء وهم ينسروها عند أصدقائهم وهكذا ~~...~~
تعتبر الصفحة نشر هوية ويمكن ~~بسهولة~~ ~~أن~~ ~~يتم~~ ~~إرسال~~ ~~الدورة~~ ~~وهذا~~ ~~الطرق~~
في رأيي هي الطرق ذو أكبر فائدة ~~لأن~~ ~~هناك~~ ~~طرق~~ ~~أفردة~~
~~نشر~~ ~~هذه~~ ~~الطرق~~ ~~وهذه~~ ~~السياحة~~



ResultsPlus Examiner Comments

This candidate was concise but to the point, securing full marks.
There is an excellent command of Arabic language, satisfying all
of the requirements of the question.

Question 2 (b)

In section B, this was the question chosen by the most candidates, as the subject of mobile phones seems to be a popular one. The requirements of the question were as follows:

- Own experience with mobiles & text messaging
- Benefits or obstacles of that experience
- How the application of technology affects their lives

The more able candidates were able to provide good information here. Candidates who used appropriate vocabulary, in well-structured language, were able to secure higher marks. However, the less able candidates were not able to go into depth and describe the influence of technology on their lives. In addition, many of their responses had various spelling mistakes.

هل تستطيع أن تعيش يوماً واداً بدون هاتف المحمول
طبعاً لا
الآن نحن نعيش في عالم حديث ومتطور إلى حد
أنك تستطيع أن تتكلم مع مادتك وهو يعيش
في الصين وأنت تعيش في بريطانيا
الهواتف المحمولة وبجميع الأجهزة الإلكترونية
والرسائل السريعة الفورية جعلت كل شيء
على الإنسان صراعاً أن لا تخيل عيانتى بدون
هاتف أو تلفاز. كيف يمكن أن أطلع على الأخبار
ومعرفة نتيجة مباراة ما بين ريال مدريد
وبرشلونة بدون الهاتف الذكي.
أبي كان يقول لي أنني بدون هاتف كالمصارف
بدون سائفت وذلك لأنني كنت أمارس
كثيراً وكنت أستخدم برنامج اسمه (ج ب س)
وهو يساعدك أن تعرف الطريق الصحيح
للذهاب إلى أي مكان تريده وأيضاً يقول
من الممكن أن تعرف المسافة ما بين المكان
والآخر.
أنا من طبعي أنني أستخدم الهاتف الذكي دائماً
وبعد فترة طويلة أيقنت أنني أعتد
على الهاتف في كل شيء لكن أزدننت بعد فترة
هويلة جداً عندما قرأت أن الهواتف
لها أضرار كثيرة جداً وتطيرة

أنا لم أوافق بهذا لأنني أرى
 كانت تحثني دائماً أن لا أفرط في استخدام
 الهاتف والأجهزة الإلكترونية لأن لها أضرار
 لا يتخيل الإنسان مدى خطورتها. لذلك
 بعد عدة أيام تخليت عن استخدام أي جهاز إلكتروني
 لأنه أضرني كثيراً وطمش عيني من استخدامه
 لأن هذه الأجهزة أضرني كثيراً وجعلتني
 صدمياً كثيراً الفهم
 لاستخدامها

الآن كل ما يعرفه الإنسان هي الرفاهية ولا يريد
 الإنسان أن يبذل مجهود في أي شيء
 لذلك يجب على الإنسان أن يستغني عن
 الأشياء التي تبغله كسول مثل الهاتف وغيرها
 مهلاً

الآن يجب علينا أن نبدأ بنفسينا و
 نتصفح ونقرأ الكتب والمجلات والبرامج
 ونستخدم الطريقة والوسيلة التي
 نستعملها وضع الأدباء والشعراء القدماء
 لكن يكتسبوا طريقاً يسهل يتقو فيها علماء
 بدلاً من استخدام الشبكة العنكبوتية فقط
 استخدمها

ببداً أن تستخدم الطرق والوسائل التي استخدمها
 هؤلاء الذين كتبوا التاريخ وعاشوا من المشقة والتعب
 لكن يكتسبوا العلم بأقراءة وعدم الجلوس على السريز
 واستخدام الإنترنت



ResultsPlus Examiner Comments

This candidate had an excellent command of Arabic language. They managed to include a number of words which describe social networking, were able to communicate fully and write the essay in good language.

This response scored full marks.

في هذي علم الصناعة علم حاسوب
أنا أكتب حاسوب ^{هاتف} لأنه في علم
العلم الغاب لأنه أكتب لغات أيضا
وفيها صورة نسب في الأنا صورة
هي ~~هي~~ لها مني وها مني وها لغة
هذا كثير وأيضا ما كلمة المرور 14
مرسافر هاتفة مبدية لأنه أنت
تعد صورة وأيضا تسكن في
على صلاتي أسرة على سكيبي حاسوب
هذي هذي أيضا أيم حاسوب وها جميلة.
أنا أكتب علم الصناعة لأنه في لها
أشي فاعود.



ResultsPlus

Examiner Comments

This response scored 1 mark for Accuracy, 1 mark for Communication and Content and 1 mark for Knowledge and Application of Language.



ResultsPlus

Examiner Tip

Students should read the question properly to be sure of what is required.

السالم عليكم ،
انا اسمي هريم وسوف اتحدث عن اتحدث عن
استخدام الحاسوب الإلكترونيات وكيف تعمل في عالم
الأطفال .

انا في رأيي انا الإلكترونيات مزعجه جداً لكي في
العالم ، ليا نؤمن في العراسه و مقر في المعه . الطريقة
التي استخدم الحاسوب التكنولوجيا هي في واجباتي
المدرسيه و في طبع الأوراق .

الطريقه الطريقه التي يتم استخدامها استخدام هذه
الإلكترونيات هو - يزيد و ينقص و يغير العالم .
في هذه الناصيه الأطفال تستخدم في لينا العالم و هو في
الأطفال تستخدم كثيره من لوائح الخ الإلكترونيات في
الجوده و الحديه و هذا هذا طبعاً مقر جداً في
المعه .



ResultsPlus Examiner Comments

This candidate has the ability to communicate but needs a little more practice in essay writing, as well as how to answer exam questions.

This response scored 3 marks for Accuracy, 9 marks for Communication and Content and 7 marks for Knowledge and Application of Language.

التقنية الحديثة

لقد أصبحنا من مجتمع يعتمد على الأدوات التقنية
من كل شيء، فمن نصحف إلى كبر إلى عبور الجبال
لا نستطيع العيش بدونهم. المراهقون هم أكثر
الناس في المجتمع يستخدمون الحيوانات المنقله
والأجهزة الحديثة. إنها الطريقة الوحيدة
التي جعلت التواصل بين الناس سهل جداً، فخص
الملاهي كان من الصعب أوقات من المستحيل التواصل مع
الأقارب والأهل خارج المدينة. وبفضل العلماء
أصبح كل شيء سهل للغاية والتواصل جريحاً
جداً أي إن كان التواصل لشئ ضروري فسيوصل
الطرف الآخر كل الفور. وهناك أيضاً الروائد التقنية للتواصل
بين الأصدقاء والأقارب كل بشكل مستمر. بالنسبة إلى
أنا استخدم الهاتف النقال ولقد من الأجهزة الأخرى لكي
التواصل مع أهلي عن السعودية ولكي نتبادل الأخبار عن
بلدنا مختلفة. هناك بعض السلبيات لهذه التكنولوجيا
منها: - إن أصبح الشعب أقل حركة واعتباراً على هذه
التقنية، فأصبح التواصل بين الناس ولم يعد من
المهم إن نلتزم ببعض من رأيي إن علم التقنية يساعد
الناس على العيش في حياة أفضل ولكن علينا أن نقدر
سبب صنع هذه الأجهزة وإن نلقل اعتمادنا عليها
من كل شيء منهم مهما كان أم لا.



ResultsPlus
Examiner Comments

This answer is an example of an excellent response.

The candidate was able to score very well on Communication and Content, displaying confidence in Application of Language and on Accuracy too.

This candidate obtained full marks.

Question 2 (c)

This was the second most popular question after 2b. Candidates were asked to write an article for their school magazine about the 2012 Olympic Games, which were held in London. Most of the candidates who answered it were able to describe the types of sports events that took place in the Olympic Games. Some of them had actually been to some aspect of the games. The question requirements were as follows:

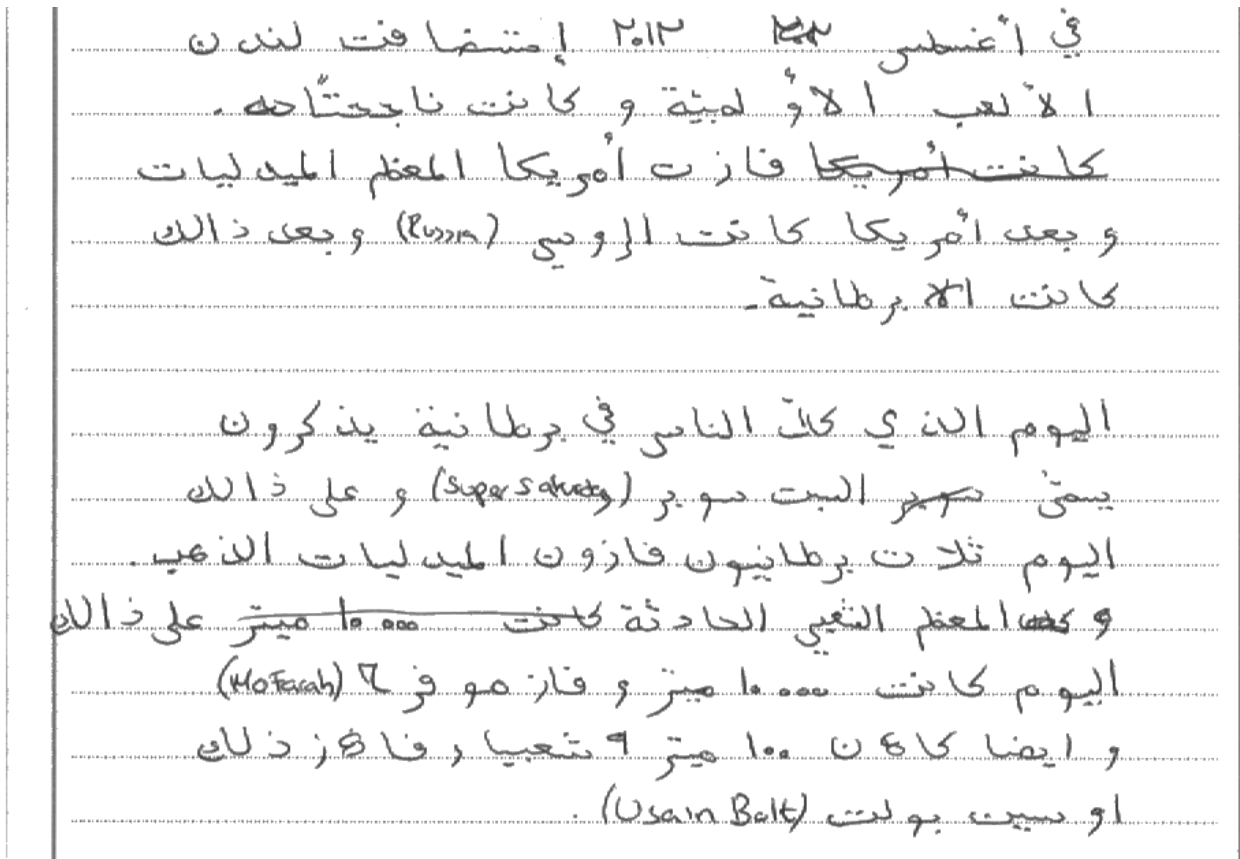
a. Article style

b. Different events & descriptions

c. Their experience of the Olympic games

d. Inspiration to the younger generation or not?

Many of the responses gave correct, accurate answers with opinions and various personal views as to how the games could inspire the younger generation. Less able candidates treated the question as if it were asking them to describe a sports day, or to write about their favourite sports, and therefore did not respond to the set task accurately.



ResultsPlus
Examiner Comments

A very good answer, just missing out on some of the content and communication marks. It has a fair command of language and so the candidate gained a reasonable mark for that.

الأولمبياد عبارة عن حدث رياضي كبير يضم جميع أنواع الرياضات والألعاب الرياضية. أشهر الألعاب في هذا الحدث كرة القدم والسباحة. تتبع فرق العالم وأقوى فرق العالم في المشاركة والنافسة الجيدة التي لا تشرف بلادها. فذلك جميع المباريات مثيرة فالكه يقدم ما لديه لبلده.

ألعاب الأولمبياد جعلني أحب العديد من الرياضات الأخرى فأننا رأينا كنت أتمتع كرة القدم وأنا بعداً بشدة ولعبت هذا الحدث جعلني أحب رياضات أخرى مثل تنس الطاولة والسباحة وأيضاً الفنون.



ResultsPlus Examiner Comments

This candidate did not miss out any of the question requirements. The essay was a pleasure to read, with beautiful readable handwriting. It obtained full marks.



ResultsPlus Examiner Tip

This is a very good example for candidates to refer to when preparing for the examination.

الولاد يقدر مهمم يفتون اسرع
واحد في العالم اسعد يومه سين
بولت، في ملاك وافرة كثير
منذ السباح و الموزاربه
الرياضة بجمع كل واحد مع بعد
من العالم العالم كل
في السباح، ودر يسعي متر
٥٠ متر و ١٠ متر ال
اولمبيك يندي الالهد يسير
الرياضة منذ كورثند قدم
في اكثر من مليون بطل يصير
كرد قدم ال



ResultsPlus
Examiner Comments

A very unsuccessful answer, which only managed to write a few words about the Olympics.

This student scored 1 mark for Accuracy, 3 marks for Communication and Content and 2 marks for Knowledge and Application of Language.

Question 2 (d)

This question proved to be more demanding. It required candidates to describe their involvement in a charity programme to raise money for children in need. The following were the main question requirements:

a. The plan followed to collect money

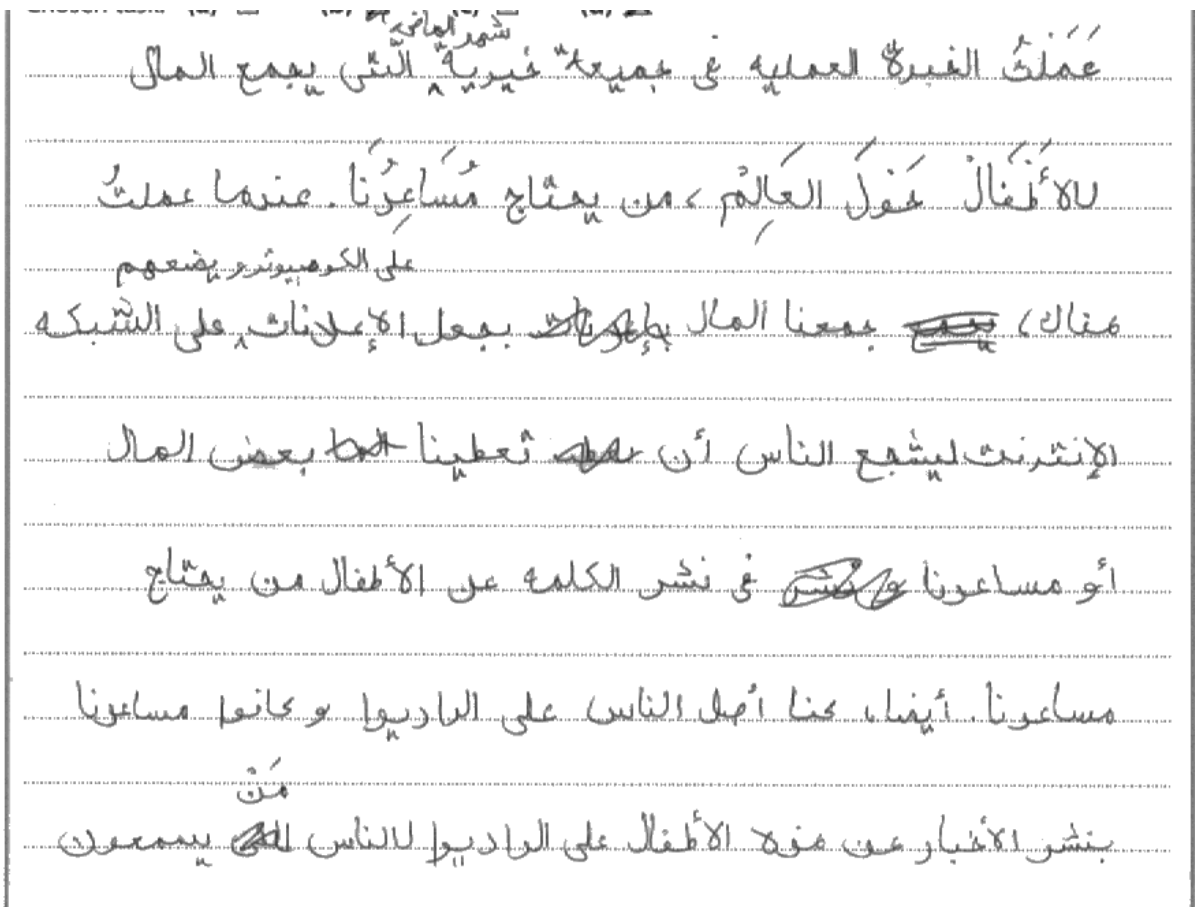
b. Who did they contact? (People, organisations...)

c. Why did they do it and how did they felt about being involved in this experience?

Most of those who responded to this question were candidates who were able to manipulate language, respond fluently and produce good pieces of writing.

The less able students wrote about charities in general and most of them missed out 'the plan' and the people they had to approach for fundraising.

All candidates are expected to understand what 'fund raising' means in Arabic.



ResultsPlus
Examiner Comments

This example missed out on some of the question's requirements but in general it was a good response that scored 12 marks for Content and Communication, 9 marks for Knowledge and Application of Language and 3 marks for accuracy.

الحياة كتاب جميل وهذا ديسار وبقدر

والد صفة من هذا الكتاب

رفاعي الأمازيغ

أنا و صفت رفاعي
أقبحاً صلاً منذ أسبوعٍ لقد عرنا أن نقيم هذا نعمة بعد الرحلة بعد
أن رأينا بعض المشاهد المخرقة كما إذا جردت في الدول الإفريقية
فبعد أن قطعت قلوبنا و شعنا بالتميز الجديد و لم نصح لنا ^{أفضلنا} أن
نتم حياتنا اليومية دون فعل أي شيء. فذلك شيئاً على التقيد
بـ "الهدى الأخير" لأننا كنا ننتج لهم ^{سفن} ففهمنا فقد أفعالنا عدت كثيرة
كسامة الفخار والاحتياض من قبلنا فأجبتنا مع رؤسنا ثم واثقنا
على العديد من الأشياء. أصها كيف ^{سفن} صلتنا هذه الرحلة وكيف
سيتم ^{التلفزيونية} التبليغ. فقررنا أن نعلم من الرحلة بإقامة الإعلانات
التلفزيونية و أن التبليغ سيتم بواسطة الدفع على الإنترنت. لقد
استفدتنا بحيلة أنا كإمان، كذا من هذه الرحلة. فقد قلت أن ^{قد} سدت
من قال: ((ما نقتت صدقة من مال)) و أن يجد على أن ^{أشتر}
الله ^{أنا} على جميع نوره و لا أنتج من أي نعمة لأن ^{أنا} فالحق ^{أنا}
فقد نوة قد يكون علم ^{أنا} ^{أنا} أن تقدره و يا أصحابي، أن الإخاء
لنصير يد يقاس بكرة باله و يد بكرة ^{أنا} ^{أنا} و البلاد عليكم ورحمة
الله و بركاته.



ResultsPlus Examiner Comments

Although this was the least attempted question in Section B, some candidates, like this one, obtained full mark.



ResultsPlus Examiner Tip

This is an excellent example that can be shared with candidates as preparation for future examinations.

قَهْرَهُ خَيْرٌ لِّي هُوَ "كنسر رليف" أنا كنت
 تَوَرَّعْتُ فِي هَذَا السَّاعَةِ خَيْرٌ لِّي. فِي هَذَا جَعَلَهُ
 خَيْرٌ لِّي هُوَ سَاعَةً لِي أَطْفَلَ مُعَانَاةً مِنْ
 مَرْضَى. أَوْلَى أَسْئَلِي أَنْ يَرْتَدَّ يَرْفَعُ قَالَ رَأَى
 هَذَا أَطْفَلَ زَهَبَتْ لِي مَعَلٌ وَكُنْتُ
 لِي أَطْفَلَ. هُمْ أَطْفَلَ هَمِيذٌ وَطَبِيبٌ
 أَوْلَى فِكْرَةٌ أَنْ نَعْمَلُ وَاحِدًا جَيِّدًا سَيَّارَاتٍ
 أَوْ تَنْ فِكْرَةٌ أَنْ نَعْمَلُ كَمَا يَبِيعُ خَارِجِي
 بَيْتِي. يَرْتَدُّ نَعْمَلُ هَمِيذًا الْأَشْيَاءَ لَزَمِي
 سَاعَةً مِنْكُمْ. نَعْمَلُ فِكْرَةٌ يَبِيعُ أَشْيَاءَ
 لَكُمْ. وَنَعْمَلُ الْبَالِ.
 الْأَطْفَلَ نَسَاعَةً نِ كَامِنِي وَنِيظُّ
 مَعَلٌ زِيَادَةً قَالَ. تَكَامَلْتُمْ لِيْنَا بَدَى أَسَاعَةً
 الْأَطْفَلَ.



ResultsPlus

Examiner Comments

This is an example of a short response that did not include all the question's requirements.

This response scored 2 marks for Accuracy, 6 marks for Communication and Content and 4 marks for Knowledge and Application of Language.



ResultsPlus

Examiner Tip

This student has the ability to communicate but needs more practice in essay writing.

Paper Summary

Based on their performance on this paper, candidates are offered the following advice:

- The best essays on this paper were those that responded to the exact requirements of the question.
- The essays that scored the highest marks were characterised by a clear and defined structure, clarity of thought, well supported ideas, good presentation and use of an appropriate style.
- Candidates writing pre-learnt essays will end up with a lower score, as they are not always paying attention to the actual question requirements.
- Candidates are advised to avoid writing English words or literal translations.
- Centres should ensure that their candidates are familiar with past exam papers.

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:
<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

Ofqual



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government



Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE